



Erasmus+



# بلاغ

في إطار برنامج Erasmus + أتشرف بإعلامكم أن جامعة

The Host

الجهة  
المستضيفة

University Santiago de Compostela, USC, Spain

<b>Country</b>	Spain	الدولة
<b>Informations about mobility</b>	معلومات حول التنقل	
<b>Number</b>	01	عدد
<b>Category</b>	إطار تدريس	الفئة
<b>Period of mobility</b>	مدة 7 أيام خلال الفترة الممتدة من 06 سبتمبر 2021 إلى 30 ماي 2022	فترة التنقل
<b>Profile</b>	الإنسانيات، اللغات، الاقتصاد، التصرف، علوم طبيعية، رياضيات	الإختصاصات
<b>How to apply ?</b>	<p>- الإطلاع على موقع واب USC</p> <p><a href="https://www.usc.gal/en/perfis/internacional/programas/erasmusICM">https://www.usc.gal/en/perfis/internacional/programas/erasmusICM</a></p> <p>KA107 /erasmusicm_ka107_pdi_incoming.html</p> <p>- ضرورة الولوج إلى تطبيقة التسجيل</p> <p><a href="https://www.usc.es/ka107/admin/">https://www.usc.es/ka107/admin/</a></p> <p>- ضرورة إيداع ملف الترشح الورقى مباشرة إلى مكتب الضبط بالجامعة</p>	كيفية المشاركة
<b>Deadline</b>	<p>يوم 16 ماي 2021 (التسجيل عن بعد)</p> <p>يوم 17 ماي 2021 منتصف النهار (الملف الورقى)</p>	أجال الترشحات

ستقوم لجنة الفرز بجامعة المنستير بترتيب الملفات التي تتتوفر فيها جميع الشروط حسب

المعايير التالية وبنطليغها للجامعة المستقبلة التي ستتصل بالمعنيين بالأمر.

٤٥ ماي ٢٠٢١

العميد  
الأستاذ هوزي السبععي



## يتضمن ملف الترشح:

### منحة إطار أكاديمي

#### وثائق إجباري

\* مطبوعة الترشح *Application form* ممضاة من طرف الرئيس المباشر

موجودة على موقع واب الجامعة [www.um.rnu.tn](http://www.um.rnu.tn)

\* مطبوعة عقد التنقل الأكاديمي *Teaching mobility agreement* الموجودة بموقع واب

الجامعة [www.um.rnu.tn](http://www.um.rnu.tn) ممضاة من طرف المترشح والمسؤول الأول بمؤسستكم (السيد العميد / السيد المدير)

\* تصريح على الشرف ممضى موجود على موقع واب الجامعة [www.um.rnu.tn](http://www.um.rnu.tn)

\* السيرة الذاتية (*Modèle Europass*)

\* المؤيدات الخاصة بالشهائد العلمية

\* شهادة تحفيز *Lettre de motivation*

\* شهادة دعم *Lettre de recommandation*

#### وثائق إن توفرت تمكن المترشح من نقاط إضافية

\* ما يثبت مستوى اللغة الإنجليزية

\* دعوة أو رسالة إلكترونية تثبت قبل المؤسسة المستقبلة تنقلكم (رسالة إلكترونية)



## Critères de sélection et de classement des cadres académiques

### Critères de recevabilité :

Seront retenus, les dossiers respectant les délais / complets /respectant le profil demandé / les candidats relevant de l'Université de Monastir (\*).

### Critères de sélection :

**S** Un score calculé de la manière suivante :  **$S = D + G + EF + I + BL + BLPD + M$**

**D** : une note attribuée au Diplôme du candidat

Inf mastère	Mastère	Doctorat	Habilitation
0	1	3	5

**G** : une note attribuée au Grade du candidat

PES titulaire d'une thèse de doctorat	1
Assistant	2
Maitre-assistant	3
Maitre de conférences	4
Professeur	5

**EF** : 1pt est attribué au candidat s'il a occupé un **Emploi Fonctionnel**

**PAI** : 1pt attribué au candidat si le dossier contient une **Preuve d'Acceptation**

**BL** : est un bonus pour le niveau d'anglais

**BL= max (CA, CBC, CT, 0)** avec

**CA** = 1 si le candidat a un certificat de formation en langue anglaise.

**CBC** = 2 si le candidat a un certificat de British Council ou de l'ambassade des USA.

**CT** = 3 si le candidat a un TOFL ou un TOIEC ou ayant séjourné dans un pays anglophone pour une période  $\geq 6$  mois.

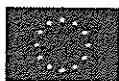
**BLPD** : est un bonus pour le niveau de langue du pays de destination (hormis l'anglais et le français)

Aucune preuve de langue du pays de destination	0
Certificat	1
Certificat d'un organisme agréé ou une preuve de séjour $\geq 6$ mois	3

**M est un malus est évalué à :**

- -25% Si le candidat a consommé ou a été retenu pour une bourse de mobilité KA1 ou une mission Erasmus+ KA2 les 03 derniers mois ( $x \leq 3$ ) précédent la date de candidature
- -20% Si le candidat a consommé ou a été retenu pour une bourse de mobilité KA1 ou une mission Erasmus+ KA2 entre les 03 et 06 derniers mois ( $3 < x \leq 6$ ) précédent la date de candidature
- -15% Si le candidat a consommé ou a été retenu pour une bourse de mobilité KA1 ou une mission Erasmus+ KA2 entre les 06 et 12 derniers mois ( $6 < x \leq 12$ ) précédent la date de candidature
- -10% Si le candidat a consommé ou a été retenu pour une bourse de mobilité KA1 ou une mission Erasmus+ KA2 entre les 12 et 24 derniers mois ( $12 < x \leq 24$ ) précédent la date de candidature
- -5% Si le candidat a consommé ou a été retenu pour une bourse de mobilité KA1 ou une mission Erasmus+ KA2 entre les 24 et 36 derniers mois ( $24 < x \leq 36$ ) précédent la date de candidature

(\*) à titre exceptionnel les PES titulaires d'une thèse de doctorat.

**Erasmus+**Higher Education:  
Mobility Agreement form  
*Participant's name*

# Mobility Agreement

## Staff Mobility For Teaching<sup>1</sup>

Planned period of the teaching activity: from [day/month/year] till [day/month/year]

Duration (days) – excluding travel days: .....

### The teaching staff member

Last name (s)		First name (s)	
Seniority <sup>2</sup>		Nationality <sup>3</sup>	
Gender [Male/Female/Undefined]		Academic year	20../20..
E-mail			

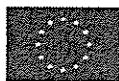
### The Sending Institution/Enterprise<sup>4</sup>

Name			
Erasmus code <sup>5</sup> (if applicable)		Faculty/Department	
Address		Country/ Country code <sup>6</sup>	
Contact person name and position		Contact person e-mail / phone	
		Size of enterprise (if applicable)	<input type="checkbox"/> <250 employees <input type="checkbox"/> >250 employees

### The Receiving Institution

Name		Faculty/Department	
Erasmus code (if applicable)			
Address		Country/ Country code	
Contact person name and position		Contact person e-mail / phone	

For guidelines, please look at the end notes on page 3.



**Erasmus+**

Higher Education:  
Mobility Agreement form  
Participant's name

## Section to be completed BEFORE THE MOBILITY

### I. PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Main subject field<sup>7</sup>: .....

Level (select the main one): Short cycle (EQF level 5) ; Bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) ; Master or equivalent second cycle (EQF level 7) ; Doctoral or equivalent third cycle (EQF level 8)

Number of students at the receiving institution benefiting from the teaching programme:  
.....

Number of teaching hours<sup>8</sup>: .....

Language of instruction: .....

**Overall objectives of the mobility:**

**Added value of the mobility (in the context of the modernisation and internationalisation strategies of the institutions involved):**

**Content of the teaching programme:**

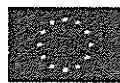
**Expected outcomes and impact (e.g. on the professional development of the teaching staff member and on the competences of students at both institutions):**

### II. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

By signing<sup>9</sup> this document, the teaching staff member, the sending institution/enterprise and the receiving institution confirm that they approve the proposed mobility agreement.

The sending higher education institution supports the staff mobility as part of its modernisation and internationalisation strategy and will recognise it as a component in any evaluation or assessment of the teaching staff member.

The teaching staff member will share his/her experience, in particular its impact on his/her professional development and on the sending higher education institution, as a source of inspiration to others.



**Erasmus+**

Higher Education:  
Mobility Agreement form  
*Participant's name*

The teaching staff member and the beneficiary institution commit to the requirements set out in the grant agreement signed between them.

The teaching staff member and the receiving institution will communicate to the sending institution/enterprise any problems or changes regarding the proposed mobility programme or mobility period.

### **The teaching staff member**

Name:

Signature:

Date:

### **The sending institution/enterprise**

Name of the responsible person:

Signature:

Date:

### **The receiving institution**

Name of the responsible person:

Signature:

Date:

---

<sup>1</sup> Adaptations of this template:

- In case the mobility combines teaching and training activities, **this template** should be used and adjusted to fit both activity types.
- In the case of mobility between **Programme and Partner Country HEIs**, this agreement must be always signed by the staff member, the Programme Country HEI and the Partner Country HEI (three signatures in total).
- In the case of **invited staff from enterprises to teach in Partner Country HEIs**, this agreement must be signed by the participant, the Programme Country HEI as beneficiary; the Partner Country HEI receiving the staff member and the Programme Country enterprise (four signatures in total). An additional space will be added for signature of the Programme Country HEI organising the mobility.
- For **invited staff from enterprises to teach in Programme Country HEIs**, it will be sufficient with the signature of the staff member, the Programme Country HEI and the sending organisation (three signatures in total, same as in mobility between Programme Countries).

<sup>2</sup> **Seniority:** Junior (approx. < 10 years of experience), Intermediate (approx. > 10 and < 20 years of experience) or Senior (approx. > 20 years of experience).

<sup>3</sup> **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

<sup>4</sup> Any Programme or Partner Country enterprise or, more generally, any public or private organisation active in the labour market or in the fields of education, training and youth .

<sup>5</sup> **Erasmus Code:** A unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.

<sup>6</sup> **Country code:** ISO 3166-2 country codes available at: <https://www.iso.org/obp/ui/#search>.

<sup>7</sup> The **ISCED-F 2013 search tool** (available at [http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm)) should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training.

<sup>8</sup> A minimum of 8 teaching hours per week (or any shorter period of stay) has to be respected. If the mobility lasts longer than one week, the minimum number of teaching hours for an incomplete week shall be proportional to the duration of that week. If the teaching activity is combined with a training activity during a single period abroad, the minimum is reduced to 4 teaching hours per week (or any shorter period of stay). There is no minimum number of teaching hours for invited staff from enterprises.

<sup>9</sup> Circulating papers with original signatures is not compulsory. Scanned copies of signatures or electronic signatures may be accepted, depending on the national legislation of the country of the sending institution (in the case of mobility with Partner Countries: the national legislation of the Programme Country). Certificates of attendance can be provided electronically or through any other means accessible to the staff member and the sending institution.

## تصريح على الشرف

إني المضي (ة) أسفاه ..... صاحب (ة) بطاقة تعريف ع.....دد  
والصادرة في ..... بتاريخ .....

أصرح على شرفني أني :

لم أتعين بأي منحة تنقل في إطار برنامج + KA1 & KA2 Erasmus

تحصلت على عدد .. منحة تنقل في إطار برنامج + KA1 & KA2 Erasmus (الرجاء ذكر القرارات الخاصة بالمنح)  
خلال الفترة الممتدة من ..... إلى ..... والخاصة بالتنقل لجامعة ..... دولة .....  
خلال الفترة الممتدة من ..... إلى ..... والخاصة بالتنقل لجامعة ..... دولة .....  
خلال الفترة الممتدة من ..... إلى ..... والخاصة بالتنقل لجامعة ..... دولة .....

وبناء على هذا التصريح فإني أتحمل كامل المسؤلية في صورة عدم صحة البيانات المذكورة أعلاه.

..... التاريخ

..... الاسم ولقب

الإمضاء



Erasmus+



UNIVERSITÉ DE MONASTIR

ERASMUS TEACHING APPLICATION FORM University of Santiago Compostela  
-spain mobility

Deadline: 30/04/2021.

PLEASE USE A COMPUTER TO FILL IN THIS FORM

Passport or ID Card Number (Compulsory)	
Given Name:	
Family Name:	
Sex:	Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
Date of Birth:(e.g. dd-mm-yyyy)	
E-mail:	
Telephone Number: (+216...)	
Address:	
Postcode:	
City:	
Country	
Level of English	A1 <input type="checkbox"/> A2 <input type="checkbox"/> B1 <input type="checkbox"/> B2 <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> C2 <input type="checkbox"/> *
Date de la dernière mission E+ (KA1 ou KA2)	

Academic Information:

Home University:	
Faculty/ Department	
Degree:	
Level:	Staff Aca: <input type="checkbox"/>
Check list	Application form <input type="checkbox"/> Teaching agreement mobility <input type="checkbox"/> CV europass <input type="checkbox"/> Scientific Diplomas <input type="checkbox"/> Motivation letter <input type="checkbox"/> Letter of support <input type="checkbox"/> Honor declaration <input type="checkbox"/> Invitation proof <input type="checkbox"/> English level certificate <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> ..... ....

Host University:	
Faculty/ Department	
Degree:	
Level:	Staff Aca: <input type="checkbox"/>

Candidate's Signature:
Dean/Director responsible's Signature:
Stamp of the Higher Institution:
This application must be completely filled out and signed